Библиотека СОК

STOUT

Секционные литые биметаллические радиаторы TITAN/TITAN VENTIL



2026

STOUT
все складывается

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ

СЕКЦИОННЫЕ ЛИТЫЕ БИМЕТАЛЛИЧЕСКИЕ РАДИАТОРЫ STOUT TITAN/TITAN VENTIL

1. СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

1.1. НАИМЕНОВАНИЕ

Секционные литые биметаллические радиаторы STOUT.
Модели радиаторов с глубиной секции 100 мм: TITAN/TITAN VENTIL.

1.2. ИЗГОТОВИТЕЛЬ

ООО «Русский Радиатор» 186430, Россия, Республика Карелия, Сегежский район, пгт. Надвоицы, ул. Заводская, д.1. ПО ЗАКАЗУ ООО «ТЕРЕМ» для бренда STOUT (Организация, уполномоченная изготовителем на принятие и удовлетворение требований потребителей на территории РФ. Сайт: www.stout.ru

2. НАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Секционные литые биметаллические радиаторы STOUT TITAN/TITAN VENTIL предназначены для применения в системах водяного отопления зданий различного назначения: жилых и административных зданий, медицинских учреждений, детских садов, школ, учебных заведений и соответствует требованиям нормативных документов ГОСТ 31311-2022.

УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ РАДИАТОРОВ

Параметр	Значение
Рабочее давление, МПа (атм)	3,0 (30)
Давление при гидравлических испытаниях, МПа (атм)	4,5 (45)
Разрушающее давление, МПа (атм)	10,0 (100)
Показатель pH теплоносителя	От 6,5 до 9,5
Температура теплоносителя, °С	135
Содержание в воде соединений железа, мг/дм^3	До 0,5
Содержание кислорода в теплоносителе, мг/дм^3	Не более 0,02

Комплектация:
Радиатор в упаковке – 1 шт.
Паспорт с гарантией – 1 шт.
В комплектацию радиаторов STOUT TITAN VENTIL с нижним подключением входят: термостатический клапан, ручной воздухоотводчик и монтажный комплект, редукционные ниппели вкручены в радиатор с заданным моментом затяжки со специальным резьбовым фиксатором.

Примечание: Установочные кронштейны, термостатический регулятор (термоголовка) и узел нижнего подключения в комплектацию радиаторов STOUT TITAN VENTIL не входят и приобретаются отдельно. Радиаторы STOUT TITAN с боковым подключением поставляются без комплектующих. Монтажные комплекты и установочные кронштейны приобретаются отдельно.

Радиаторы поставляются сгруппированными по 4 – 14 секций, обернутыми в защитную пленку. Изготовитель не рекомендует производить перекомпоновку радиаторов с целью уменьшения или увеличения количества секций, а также замену отдельных секций радиатора.

В случае перегруппировки радиаторов, с целью уменьшения или увеличения количества секций, предприятие и его дистрибьюторы не несут юридической и финансовой ответственности перед пользователем за дефекты и последствия, возникшие по вине потребителя, монтажной или эксплуатирующих организаций. Изделия, выведенные из строя по вине пользователя, монтажной или эксплуатирующих организаций, обмену или компенсации не подлежат.

3. УСТРОЙСТВО И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

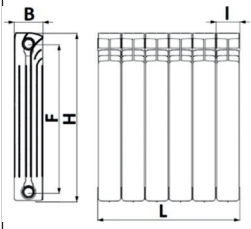
3.1. УСТРОЙСТВО

Секционные радиаторы STOUT TITAN/TITAN VENTIL собираются из отдельных секций, которые изготавливаются из качественного алюминиевого сплава методом литья под давлением. Внутренняя часть секции биметаллического радиатора – горизонтальные коллекторы и вертикальный канал, находящиеся в непосредственном контакте с водой, полностью выполнены из стали. Такая конструкция обеспечивает значительную прочность, что обуславливает долгий срок эксплуатации приборов.

В отверстиях коллекторов выполнена трубная резьба размером 1" (с одной стороны правая, а с другой – левая). Резьба предназначена для соединения секций между собой в радиаторы различной длины с помощью стальных резьбовых ниппелей. Геометрия ниппельных соединений и параметры прокладок из безасбестового материала гарантируют надежную герметичность собранного радиатора. У радиаторов STOUT TITAN VENTIL размер наружной присоединительной резьбы редукционных ниппелей – G 3/4". Тип герметизации соединения – евроконус с про-

кладкой типа O-ring. Для подключения радиатора к системе отопления рекомендуется использовать прямой или угловой узлы нижнего подключения STOUT с межосевым расстоянием 50 мм.

3.2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ РАДИАТОРОВ STOUT

Эскиз Рис. 1. Габаритные размеры радиаторов	Параметры		Значение					
			Боковое подключение TITAN			Боковое/Нижнее подключение TITAN VENTIL		
			200/100	350/100	500/100	200/100	350/100	500/100
	Номинальный тепловой поток секции, Вт(кВт)		104 (0,104)	164 (0,164)	198 (0,198)	104 (0,104)	164 (0,164)	198 (0,198)
	Размеры, см	Межосевое расстояние, (F)	20	35	50	20	35	50
		Высота полная секции, (H)	27	42	57	27	42,5	55,7
		Глубина секции, (B)	10	10	10	10	10	10
		Ширина секции, (I)	8,2	8,2	8,2	8,2	8,2	8,2
	Размер резьбы в ниппельных отверстиях коллект., дюймы		G1"	G1"	G1"	G1"/ G 3/4"	G1"/ G 3/4"	G1"/ G 3/4"
Длина радиатора L = n × l, где n – число секций в радиаторе	Объем секции, л		0,15	0,182	0,205	0,15	0,182	0,205
	Масса секции, кг		1,29	1,85	1,95	1,29	1,85	1,95

[1] Номинальный тепловой поток Qну определен при нормальных (нормативных) условиях по ГОСТ 31311-2022:
- температурном напоре (разности между средней температурой теплоносителя и расчетной температурой воздуха в помещении) ΔT=70 °C;
- расход теплоносителя через радиатор Mпр=0,1 кг/с (360 кг/ч);
- стандартное (нормальное) атмосферное давление Pатм=1013,3 гПа (760 мм рт. ст.);
- движение теплоносителя через радиатор по схеме «сверху-вниз».
- тепловой поток (Q) радиаторов при ΔT, отличающемся от 70 °C, пересчитывается по формуле:
$Q = Q(\Delta T=70\ °C) \cdot (\Delta T/70\ °C)^n$, где n=1,30.

4. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

4.1. ОБЩИЕ УСЛОВИЯ

ВНИМАНИЕ! Проектирование, монтаж и эксплуатация системы отопления должны осуществляться в соответствии с требованиями ГОСТ 31311-2022, СП 60.13330.2020, СП 54.13330.2022, СП 73.13330.2016 и СП 124.13330.2012 «Правила технической эксплуатации электрических станций и сетей РФ» и согласовываться с организацией, отвечающей за эксплуатацию системы отопления. Для предотвращения ускоренной коррозии отопительного прибора из-за воздействия постоянного или переменного токов тепловые сети должны соответствовать нормам СТО 17330282.27.060.001-2008.

ВНИМАНИЕ! В случае установки радиаторов в домах/зданиях с центральной системой отопления владелец квартиры/помещения либо уполномоченное им лицо/организация до покупки приборов обязаны уточнить параметры сети отопления дома/здания и согласовать в письменном виде установку/замену радиаторов с ДЭЗ (РЭУ, ЖЭК) или уполномоченной эксплуатирующей организацией. Несоответствие условий эксплуатации в сети отопления указанным выше параметрам могут привести к преждевременному выходу радиаторов из строя в процессе их эксплуатации.

Отклонения от указанных в настоящем паспорте условий могут стать причиной выхода радиаторов из строя и утраты гарантийной поддержки! Теплоноситель в системе отопления с радиаторами STOUT TITAN/TITAN VENTIL должен отвечать требованиям, приведенным в «Правилах технической эксплуатации электрических станций и сетей Российской Федерации», Минэнерго, 2003.

Радиаторы могут устанавливаться в системах со стальными, медными, металлопластиковыми трубами и трубами из полимерных материалов.

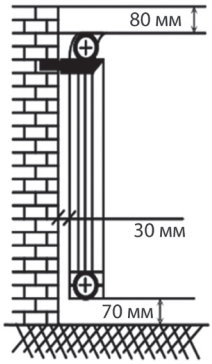
В радиаторах STOUT TITAN/TITAN VENTIL допускается использование в качестве теплоносителя низкозамерзающих жидкостей, не содержащих аминов, при условии соответствия характеристик теплоносителя условиям эксплуатации и требованиям норм и правил, приведенным в настоящем паспорт. При заполнении системы незамерзающими теплоносителями необходимо проверять величину pH не менее 2 раз за отопительный сезон. В целях предохранения элементов сетей отопления от коррозии и отложения солей жесткости рекомендуется использовать для подготовки воды сетей отопления специальные реагенты на основе алифатических полиаминов (например, Cillit-HS 23 Combi или ему подобные средства). Ориентировочный расход Cillit-HS 23 Combi составляет 1 л на 200 л воды. Скорость циркуляции теплоносителя в системе не должна превышать 2 м/сек.

4.2. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО МОНТАЖУ

Установку биметаллических секционных радиаторов STOUT TITAN/TITAN VENTIL должна выполнять специализированная монтажная организация! Для обеспечения правильной работы прибора отопления необходимо соблюдать следующие расстояния между радиатором и ограждающими конструкциями здания (рис. 2):

- от верха радиатора до подоконника – не менее 80 мм;
- между стеной и радиатором – не менее 30 мм;
- от пола до радиатора – не менее 70 мм.

Рис. 2. Правила установки радиатора



Разметить места установки кронштейнов и закрепить их на стене так, чтобы было обеспечено строго горизонтальное положение радиатора и плотное прилегание его коллекторов к кронштейнам. Перед монтажом радиаторов STOUT TITAN VENTIL следует убедиться в том, что пробки и фурнитура, установленные на радиатор отопления, затянуты должным образом. При необходимости следует произвести протяжку, момент затяжки пробок в коллекторах радиатора не должен превышать 45 Нм. При монтаже радиатора рекомендуется соблюдать установку правильного количества кронштейнов, удерживающих радиатор, для исключения возможности его провисания. Для 4 и 6 секций радиатора необходимы 2 верхних кронштейна, для 8 и 10 секций – минимум 3 верхних кронштейна, для 12 секций – 4 верхних кронштейна.

Оснастить радиатор предусмотренной проектом терморегулирующей и запорной арматурой согласно схеме его подключения, к системе отопления (рис. 3).

Рис. 3. Возможные схемы подключения радиаторов STOUT TITAN к трубопроводам системы отопления:

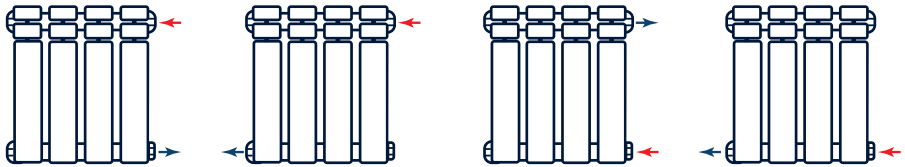
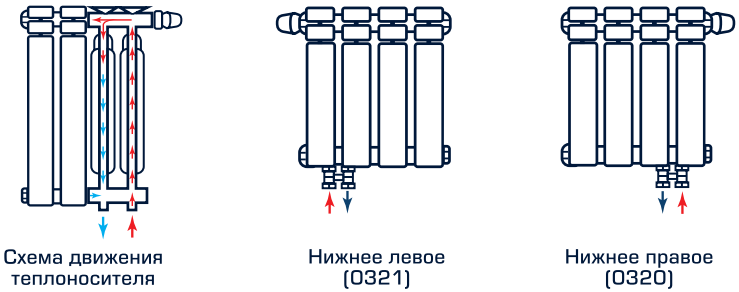


Рис. 4. Возможные схемы нижнего подключения (0320/0321) радиаторов STOUT TITAN VENTIL к трубопроводам системы отопления



В случае одностороннего бокового подключения радиатора (снизу-вверх) с числом секций более 12 шт., для оптимальной теплоотдачи, рекомендуется во впускной коллектор установить направляющую потока длиной ≈⅔ длины радиатора;

Арматура закручивается в резьбовые отверстия пробок, предварительно установленных в коллекторы радиатора. Момент затяжки пробок в коллекторах радиатора не должен превышать 45 Нм.

Навесить радиатор на кронштейны. Монтаж радиаторов производится только на подготовленную (оштукатуренную поверхность) в индивидуальной упаковке, которая снимается после окончания отделочных работ.

Присоединить радиатор через предварительно установленную на нем арматуру к трубопроводам системы отопления.

ВНИМАНИЕ! В верхнюю пробку радиатора обязательно должен быть установлен ручной (кран Маевского), либо автоматический воздуховыпускной клапан.

В соответствии с СП 73.13330.2016, после окончания монтажа радиатора необходимо:

Провести испытания на герметичность. Результаты проведенных испытаний должны быть оформлены АКТОМ ГИДРОСТАТИЧЕСКОГО ИЛИ МАНОМЕТРИЧЕСКОГО ИСПЫТАНИЯ НА ГЕРМЕТИЧНОСТЬ (Обязательное приложение В к СП 73.13330.2016).

Провести индивидуальное испытание радиатора (проверка работоспособности). Результаты проведённых испытаний должны быть оформлены АКТОМ ИНДИВИДУАЛЬНОГО ИСПЫТАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ (АКТ ВВОДА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ РАДИАТОРА). (Обязательное приложение Д к СП 73.13330.2016).

4.3. УКАЗАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

Отопительная система должна быть заполнена теплоносителем в течение всего периода эксплуатации. Опорожнение системы допускается только для проведения ремонтных работ не более, чем на 15 дней в году. В процессе эксплуатации (если это требуется) необходимо удалять воздух из радиатора с помощью воздухоспускного клапана.

Не допускается полностью перекрывать клапаны на входе и выходе радиатора, если радиатор не оборудован автоматическим клапаном спуска воздуха, за исключением случаев технического обслуживания или демонтажа радиаторов.

В процессе эксплуатации необходимо производить очистку наружных поверхностей радиаторов 1 раз в начале и 1–2 раза в течение отопительного сезона. Радиатор следует протирать мягкой ветошью с использованием слабого мыльного раствора.

ВНИМАНИЕ! При эксплуатации системы отопления с радиаторами STOUT КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ (!):

- эксплуатация радиаторов при давлении и температурах, выше указанных в паспорте;
- устанавливать перед радиатором экраны, мебель и т.д. уменьшающие его теплоотдачу;
- устанавливать радиатор в качестве полотенцесушителя в системе горячего водоснабжения;
- использовать теплоноситель, обладающий коррозионными свойствами;
- осуществлять подпитку теплоносителя из системы водоснабжения без системы водоподготовки;
- при удалении из радиатора газо-воздушной смеси освещать воздуховыпускной кран открытым пламенем или курить возле него;
- резко открывать или закрывать запорно-регулирующую арматуру на трубопроводах системы отопления во избежание гидравлических ударов и разрыва радиаторов;
- использовать радиаторы и трубопроводы в качестве заземляющих устройств;
- применять для очистки радиатора химически активные жидкости и абразивные материалы.

5. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Радиаторы STOUT должны храниться на складах поставщика или потребителя в упаковке предприятия-изготовителя в закрытом помещении или под навесом согласно условиям хранения по группе Ж2 ГОСТ 15150-69.

Радиаторы STOUT, упакованные на заводе-изготовителе, могут транспортироваться любым видом транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов и техническими условиями погрузки и крепления грузов, действующими на данном виде транспорта. При погрузке, транспортировке и хранении радиаторы STOUT следует оберегать от механических нагрузок и повреждений. Использование строп при непосредственной перегрузке радиаторов не допускается. Запрещается бросать радиаторы во время погрузочно-разгрузочных работ. Запрещается вставать на радиатор вне зависимости от того, находится ли он на земле или на поддоне. Производитель не несет ответственности за ущерб, нанесенный во время транспортировки и хранения приборов.

6. УТИЛИЗАЦИЯ

Утилизация изделия производится в соответствии с установленным на предприятии порядком (переплавка, захоронение, перепродажа), составленным в соответствии с Законами РФ №96-ФЗ «Об охране атмосферного воздуха», №89-ФЗ «Об отходах производства и потребления», №52-ФЗ «О санитарно-эпидемиологическом благополучии населения», а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во исполнение указанных законов.

7. ПРИЕМКА И ИСПЫТАНИЯ

Радиаторы отопления STOUT соответствуют действующей технической документации, прошли все виды испытаний и признаны годными к эксплуатации.

8. СЕРТИФИКАЦИЯ

Радиаторы STOUT отвечают требованиям ГОСТ 31311-2022 «Приборы отопительные. Общие технические условия», и имеют сертификат соответствия №РОСС RU C-RU.АГ16.В.00750-25 Срок действия сертификата с 27.11.2025 по 26.11.2030.

9. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Изготовитель гарантирует соответствие радиаторов STOUT требованиям безопасности при условии соблюдения потребителем правил использования: транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации. Гарантийный срок эксплуатации составляет 25 лет от даты производства (дата указана на торцевой стороне секции). Разумно ожидаемый срок службы составляет не менее 25 лет от даты производства при условии, что монтаж системы и сама система, в которую установлен радиатор, выполнены обученным, квалифицированным персоналом на высоком уровне и в соответствии с действующими нормами и требованиями; при этом должны быть соблюдены меры предосторожности и условия применения и эксплуатации, приведенные в настоящем техническом паспорте. Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-изготовителя.

Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:

- нарушения паспортных режимов хранения, монтажа, испытания, эксплуатации и обслуживания изделия;
- нарушения правил транспортировки и погрузо-разгрузочных работ;
- наличия следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;

- наличия повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс-мажорными обстоятельствами;
- повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя.

Претензии к качеству товара могут быть предъявлены в течение гарантийного срока. Неисправные изделия, вышедшие из строя по вине производителя, в течение гарантийного срока ремонтируются или обмениваются на новые бесплатно. Затраты, связанные с демонтажем и транспортировкой неисправного изделия в период гарантийного срока, Покупателю не возмещаются. В случае необоснованности претензии затраты на диагностику и экспертизу изделия оплачиваются Покупателем.

Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию радиаторов STOUT конструктивные изменения, не ухудшающие качество изделий.

10. ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

к накладной № _____ от «____» _____ _____ г.

Наименование товара: Секционный литой радиатор STOUT модели STOUT TITAN/TITAN VENTIL

№	Артикул	Количество секций	Дата изготовления на радиаторе

Гарантийный срок составляет – 25 лет с даты продажи прибора конечному потребителю.

Претензии по качеству товара принимаются по адресу:
123100, г. Москва, вн. тер. г. Муниципальный округ Пресненский, ул. 2-я Звенигородская, д. 12, стр. 1.
тел: +7 (495) 775-20-20.
E-mail: info@stout.ru

При предъявлении претензий к качеству товара, покупатель представляет следующие документы:

1. Заявление в произвольной форме, в котором указываются:
- название организации или Ф.И.О. покупателя;
- фактический адрес покупателя и контактный телефон;
- название и адрес организации, производившей монтаж;
- адрес установки изделия;
- краткое описание дефекта.

2. Документ, подтверждающий покупку изделия (накладная, квитанция).

3. Фотографии неисправного изделия.

4. Акт гидравлического испытания системы, в которой монтировалось изделие.

5. Копия гарантийного талона со всеми заполненными графами.

Для выполнения гарантийных обязательств Покупателю необходимо предъявить Продавцу (или Импортеру, Производителю) следующие документы: - подписанный клиентом паспорт на радиатор;
- справка от УК о характеристиках системы отопления на момент аварии (давление, температура и т.д.);
- копия акта гидравлического испытания системы;
- копия товарного чека (или другого документа, подтверждающего оплату).

При возникновении спора по качеству продукции продавец в праве потребовать от покупателя предоставить следующие документы:
- заявление, в котором должны быть указаны:
паспортные данные, адрес, дата, время аварии;
описание ситуации эксплуатации, предшествующей аварии;
имя и адрес монтажника, с указанием - обладает ли он страховым полисом, покрывающим ущерб, нанесенный неправильной установкой;
- акт рекламации, подписанный представителем УК, продавца и покупателя;
- справка от УК о характеристиках системы отопления на момент аварии (давление, температура и т.д.);
- копия товарного чека (или другого документа, подтверждающего оплату);
- подписанный клиентом паспорт на радиатор;
- копия акта гидравлического испытания системы.

При необходимости предоставить возможность представителю торгующей организации осмотреть место аварии, последствия аварии, поврежденного изделия, места установки и места повреждения, а также сделать фотографии.

11. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Радиаторы отопления STOUT TITAN/TITAN VENTIL прошли испытание на герметичность соответствующим давлением, соответствуют требованиям ГОСТ 31311-2022 и признаны годными к эксплуатации.

Дата производства указана на торцевой стороне секции в формате месяц, год.

Дата выпуска: _____20 г.

Дата продажи: _____20 г.

Продавец: _____
М.П.

Я, _____

с условиями монтажа и эксплуатации радиатора ознакомлен, претензий к товарному виду не имею.
Подпись покупателя: _____
(Ф.И.О., подпись)

Дата покупки: _____20 г.

Отметка о приемке отопительного прибора службой технического контроля:



сентябрь 2025

Отметка организации, выполнившей монтаж радиатора:

Название организации: _____

Адрес: _____
_____

Тел., факс, e-mail: _____
_____

М.П.

Дата: _____20 г.

Ответственное лицо: _____
(Ф.И.О., подпись)

Отметка организации, произведшей приемку монтажа радиатора и принявшей его в эксплуатацию:

Название организации: _____

Адрес: _____
_____

Тел., факс, e-mail: _____
_____

М.П.

Дата: _____20 г.

Ответственное лицо: _____
(Ф.И.О., подпись)

STOUT
все складывается

123100, г. Москва,
вн. тер. г. Муниципальный округ Пресненский,
ул. 2-я Звенигородская, д. 12, стр. 1.
Тел.: +7 (495) 775-20-20, факс: 775-20-25
E-mail: info@stout.ru
www.stout.ru